

## COMMISSION DECISION

of 29 January 1999

amending Decision 93/693/EC establishing a list of semen collection centres approved for the export to the Community of semen of domestic animals of the bovine species from third countries

(notified under document number C(1999) 199)

(Text with EEA relevance)

(1999/131/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 88/407/EEC of 14 June 1988 laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of semen of domestic animals of the bovine species<sup>(1)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 9(1) thereof,

Whereas Commission Decision 93/693/EC<sup>(2)</sup>, as last amended by Decision 97/229/EC<sup>(3)</sup>, establishes a list of semen collection centres approved for the export to the Community of semen of domestic animals of the bovine species from third countries;

Whereas the competent veterinary services of Australia, New Zealand, Switzerland and United States of America have forwarded requests for amendments to the list of semen collection centres officially approved for the export to the Community of semen of domestic animals of the bovine species;

Whereas it is therefore necessary to amend the list of approved centres; whereas guarantees regarding compliance with the requirements specified in Article 9 of Directive 88/407/EEC have been received by the Commission;

Whereas the list of approved semen collection centres in the Annex to Decision 93/693/EC has been amended 11 times; whereas therefore it is appropriate to consolidate

this list, taking account of the modifications made since the adoption of this Decision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The semen collection centres listed in the Annex are hereby approved for the export to the Community of semen of domestic animals of the bovine species.

*Article 2*

The Annex to Decision 93/693/EC is replaced by the Annex to this Decision.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 January 1999.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 194, 22. 7. 1988, p. 10.

<sup>(2)</sup> OJ L 320, 22. 12. 1993, p. 35.

<sup>(3)</sup> OJ L 91, 5. 4. 1997, p. 39.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —  
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

- (1) Versión / Udgave / Fassung vom / Έκδοση / Version / Version / Versione / Versie / Versão / Tilanne / Version
- (2) Código ISO / ISO-kode / ISO-Code / Κωδικός ISO / ISO-code / Code ISO / Codice ISO / ISO-code / Código ISO / ISO-koodi / ISO-kod
- (3) País tercero / Tredjeland / Drittland / Τρίτη χώρα / Third country / Pays tiers / Paese terzo / Derde land / País terceiro / Kolmas maa / Tredje land
- (4) Número de autorización / Godkendelsesnummer / Registriernummer / Αριθμός έγκρισης / Approval Number / Numéro d'agrément / Numero di riconoscimento / Registratienummer / Número de aprovação / Hyväksyntänumero / Godkännandennummer
- (5) Nombre y dirección del centro autorizado / Den godkendte tyrestations navn og adresse / Name und Anschrift der zugelassenen Besamungsstation / Όνομα και διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου / Name and address of approved centre / Nom et adresse du centre agréé / Nome e indirizzo del centro riconosciuto / Naam en adres van het erkende centrum / Nome e endereço do centro aprovado / Hyväksytyn aseman nimi ja osoite / Tjurstationens namn och adress
- (6) Establecimiento autorizado / Godkendte faciliteter / Zugelassene Betriebe / Εγκεκριμένα κέντρα / Approved premises / Locaux agréés / Istituto riconosciuto / Erkende inrichting / Instalações aprovadas / Hyväksytyt laitokset / Godkänd anläggning

(1) 6-11-1998

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
AU	AUSTRALIA / AUSTRALIEN / AUSTRALIEN / ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / AUSTRALIA / AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIË / AUSTRÁLIA / AUSTRALIA / AUSTRALIEN	70	HOLBROOK BREEDERS AUSTRALIA 18 Byng Street, Holbrook New South Wales	18 Byng Street, Holbrook New South Wales
AU		588	HUNTERS BAMAOWN BULL FARM AND SEMEN COLLECTION CENTRE Ballendella West Road RMB 3810 Rochester Victoria 3561	
AU		591	TOTAL LIVESTOCK GENETICS PTY LTD PO Box 105 Camperdown Victoria 3260	
AU		6043	GENETICS AUSTRALIA Parwan Park Woolpack Road Bacchus Marsh Victoria 3340	
CA	CANADÁ / CANADA / KANADA / ΚΑΝΑΔΑΣ / CANADA / CANADA / CANADA / CANADA / CANADÁ / KANADA / KANADA	CAN 028	ALTA GENETICS INC. R.R. 2 Balzac, Alberta T0M 0E0	NE-1/4-28-24-28-W4 Rainbow Road Conrich, Alberta
CA		CAN 039	WESTGEN PO Box 40 Milner, British Columbia V0X 1T0	6811 Glover Road Langley, British Columbia

(1) 6-11-1998

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CA		CAN 070	EASTERN BREEDERS INCORPORATED (EBI) PO Box 2000 Kemptville, Ontario K0G 1J0	Lot 27 E Concession 5 Oxford Township County Grenville
CA		CAN 071	UNITED BREEDERS INCORPORATED (UBI) RR # 5 Guelph, Ontario K0G 1J0	Lot 19-24 Concession 1 Guelph Township County Wellington
CA		CAN 072	WESTERN ONTARIO BREEDERS INCORPORATED (WOBI) PO Box 457 Woodstock, Ontario N4S 7Y7	Lot 8 Concession 12 East Zorra Township County Oxford
CA		CAN 073	CENTRE D'INSÉMINATION ARTIFICIELLE DU QUÉBEC (CIAQ) PO Box 518 Saint-Hyacinthe, Québec J2S 7B8	i) 875 boulevard Laurier Sainte Madeleine, Québec ii) 3450 Sicotte Street, Saint-Hyacinthe, Québec
CA		CAN 074	UNIVERSAL GENETICS LIMITED PO Box 910 Cardston, Alberta T0K 0K0	NW-27-2-25-W4
CA		CAN 094	ST. JACOBS ARTIFICIAL BREEDING COOPERATIVE RR #1 Elmira, Ontario N3B 2Z1	Lot 104 Concession: GCT Woolwich Township County Waterloo
CH	SUIZA / SCHWEIZ / SCHWEIZ / EABETIA / SWITZERLAND / SUISSE / SVIZZERA / ZWITSERLAND / SUÍÇA / SVEITSI / SCHWEIZ	CH-A1-1B	SCHWEIZER VERBAND FÜR KÜNSTLICHE BESAMUNG Besamungsstation Buetschwil Ganterschwilstraße 9606 Buetschwil	
CH		CH-A1-2B	SCHWEIZER VERBAND FÜR KÜNSTLICHE BESAMUNG Besamungsstation Muellingen Birrhardstraße 5243 Muellingen	
CH		CH-A1-5B	SCHWEIZER VERBAND FÜR KÜNSTLICHE BESAMUNG Besamungsstation Hinteregglen-Unterhus Ober-Spitzenofen 6132 Rohrmatt	
CH		CH-A1-6B	Select Star SA Centre d'insémination artificielle Route de Prestige 85 1241 Puplinge	

(1) 6-11-1998

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CZ	REPÚBLICA CHECA / TJEKKIET / TSCHECHISCHE REPUBLIK / ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ / CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / REPUBBLICA CECA / TSJECHISCHE REPUBLIEK / REPÚBLICA CHECA / TŠEKIN TASAVALTA / TJECKIEN	ISB CZ 01	ISB Genetic s.r.o. Ledecská 2917 580 01 Havlíckuv Brod	
CZ		ISB CZ 02	ISB Holstein transfer a.s. 763 15 Slusovice okr. Zlín	
CZ		ISB CZ 03	ISB Pomezi Unichov a.s. 570 01 Litomyšl	
CZ		ISB CZ 04	Státní plemenářský podnik Praha 252 09 Hradistko pod Mednikem	
CZ		ISB CZ 05	Stredoceské chovatelské sdružení a.s. Rícany 281 44 Zásmyky	
CZ		ISB CZ 06	ISB HOMOLE Jihočeský chovatel a.s. Dobrovodská 53 370 06 Ceske Budejovice	
CZ		ISB CZ 08	Západočeská plemenářská unie a.s. 317 65 Plzeň-Cernice	
CZ		ISB CZ 09	ISB VRAT Severočeské sdružení chovatelů a.s. U cukrovaru 4 400 21 Ústí n. Labem	
CZ		ISB CZ 12	ISB LITOBOR Agrovysocina a.s. Horní ulice 30-31 591 01 Zdar nad Sazavou	
CZ		ISB CZ 13	ISB MORAVSKÝ KRUMLOV Plemenáři a.s. Optalova 37 637 00 Brno	
CZ		ISB CZ 14	ISB STARE MESTO Plemenářské služby a.s. Kvitkovice 765 02 Otrokovice	
CZ		ISB CZ 15	ISB GRYGOV Genoservis a.s. Jozky Jaburkové 1 771 68 Olomouc	
CZ		ISB CZ 16	ISB VLACICE Natural s.r.o. Rubesova 10 120 00 Praha 2	

(1) 6-11-1998

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
HU	HUNGRIA / UNGARN / UNGARN / OYTTAPIA / HUNGARY / HONGRIE / UNGHERIA / HONGARIJE / HUNGRIA / UNKARI / UNGERN	H 01	BOSS GENETIC KFT. 2462 Martonvásár Pf.5	
HU		H 02	ORSZAGOS MESTERSEGES TERMEKE- NYITO RT SZOMBATHELYI ALLOMASA 9707 Szombathely Szt. Imre Herceg u. 98	
HU		H 03	OMTV RT. Debreceni Állomása 4014 Debrecen-Pallag Mezőgazdász u.2.	
HU		H 04	Génbank KFT 5820 Mezőhegyes Kozma F. u. 30. Pf.24.	
NZ	NUEVA ZELANDA / NEW ZEALAND / NEUSEELAND / NEA ZHΛANΔIA / NEW ZEALAND / NOUVELLE-ZÉLANDE / NUOVA ZELANDA / NIEUW-ZEELAND / NOVA ZELÂNDIA / UUSI-SEELANTI / NYA ZEELAND	NZAB 1	LIVESTOCK IMPROVEMENT CORP NEWSTEAD CENTRE Newstead Road Hamilton New Zealand	
NZ		NZAB 2	AMBREED (NZ) LTD Hamilton Centre Hamilton-Cambridge Road Hamilton	
NZ		NZAB 3	XCELL BREEDING SERVICES Old Main Road Kaiapoi	
NZ		NZAB 4	LIVESTOCK IMPROVEMENT CORP AWAHURI CENTRE 1 Awahuri Palmerston North	
NZ		NZAB 5	ANIMAL BREEDING SERVICES Ltd (Rukuhia Site) State Highway 3 Rukuhia Te Awamutu	
NZ		NZAB 6	PREMIER GENETICS Ltd Ingram Road Drury	
NZ		NZAB 7	NU-HORIZON GENETICS C/-Lindsay Jones PO Box 1306 Taupo	
NZ		NZAB 8	NEW-Z-GENETICS PO Box 4391 Hamilton East	

(1) 6-11-1998

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
NZ		NZAB 9	INDEPENDENT GENETICS C/-Don MacDonald Mc Laren's Road RD 1 Te Aroha	
NZ		NZAB 10	BRIAN BRENSELL; BRENCO LIVE- STOCK Crookston RD 2 Tabanui	
NZ		NZAB 11	ALTA GENETIC'S N.Z. Ltd (Mr Philip Marchant) 42 Page Street Stratford	
NZ		NZAB 12	EAST COAST ARTIFICIAL BREEDING CENTRE PO Box 2048 Gisborne	
NZ		NZAB 13	ENTERPRISE CATTLE COMPANY 8 Clifford Road Wakefield Nelson	
NZ		NZAB 14	'GENEPOOL' W.A. Meades (Operator) 203 Puhipuhi Road Whakapara, RD 2 Hikurangi	
NZ		NZAB 15	KOTINGA STUD 263 Arakotinga Road Brookby Hawkes Bay	
NZ		NZAB 16	TARARUA BREEDING CENTRE Masterton Road RD 3 Woodville	
NZ		NZAB 17	Everett THORBURN 202 Clevedon-Kawakawa Road RD 5 Papakura	
NZ		NZAB 18	LIVESTOCK IMPROVEMENT CORP Awahuri Centre 2 Awahuri Palmerston North	
PL	POLONIA / POLEN / POLEN / ΠΟΛΩΝΙΑ / POLAND / POLOGNE / POLONIA / POLEN / POLÓNIA / PUOLA / POLEN	1-AI-P1	ZAKTAD 'INTERGEN' 43-424 Drogomysl	

(1) 6-11-1998

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
PL		2-AI-PL	STACJA HODOWLI I UNASIENIANIA ZWIERZAT 36-007 Krasne k/Rzeszowa	
SK	REPÚBLICA ESLOVACA / SLOVAKIET / SLOWAKISCHE REPUBLIK / ΣΛΟΒΑΚΙΑ / SLOVAK REPUBLIC / RÉPUBLIQUE SLOVAQUE / REPUBBLICA SLOVACCA / SLOWAAKSE REPUBLIEK / REPÚBLICA ESLOVACA / SLOVAKIA / SLOVAKIEN	ISB SR 01	PLEMENARSKE SLUZBY s.p., Odstepny závod Bratislava Plemenarska stanica bykov Luzianky, 951.41 Luzianky	
SK		ISB SR 02	'PLEMENNA STANICA BYKOV Polomska 106 049 21 Betliar	
SK		ISB SR 03	INSEMAS s.r.o. Stanica plemenn'ych b'ykov Lieskovská cesta 32 960 01 Zvolen	
US	ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA / AMERIKAS FORENEDE STATER / VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ / UNITED STATES OF AMERICA / ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / STATI UNITI / VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA / ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA / AMERIKAN YHDYSVALLAT / FÖRENTA STATERNA	U 001	NOBA INCORPORATED PO Box 607 752 East State, Route 18 Tiffin, OH 44883	Entire premises
US		U 003	GENEX PO Box 510 219 Judd Falls Road Ithaca, NY 14851	Production Center 522 Scheffield Road Ithaca, NY 14850
US		U 006	PRAIRIE STATE SELECT SIRES 41W394 Rt 20 Hampshire, IL 60140	Entire premises
US		U 007	SELECT SIRES 9493 Wells Road Plain City, OH 43064	Dual purpose barn
US		U 009	SIRE POWER INCORPORATED Rd 7, Gobble Hill Road Tunkhannock, PA 18657	Mini station
US		U 011	'ALTA GENETICS USA, INC PO Box 939 102 Aldritch Road Hughson, CA 95326	Route 4, Hwy 26 Watertown, WI 53094
US		U 014	TRI-STATE BREEDERS COOPERATIVE E10980 Penny Lane Baraboo, WI 53913	Route 2, Box 50, Hwy 14 Westby, WI 54667

(1) 6-11-1998

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
US		U 015	GENEX 12575 Apollo Drive Lancaster, PA 17601	Entire premises
US		U 021	21st CENTURY GENETICS 594A Oak Avenue Shawano, WI 54667	Webster Farm
US		U 029	AMERICAN BREEDERS SERVICES 6908 River Road DeForest, WI 53532	'Holstein Hilton'
US		U 035	AGRICENTER INTERNATIONAL SCR SCR 380 South Collierville-Arlington Road Collierville, TN 38017	EEC Barn
US		U 037	21st CENTURY GENETICS 412 4th Avenue NW PO Box 500 New Prague, MN 56071	Entire premises
US		U 054	HAWKEYE BREEDERS SERVICE 3257 Old Portland Road Adel, IA 50003	EC Barn
US		U 076	TAURUS-SERVICE INC. Grist Flat Road PO Box 164 Mehoopany, PA 18629	Main Production Center EEC Barn
US		U 100	JLG ENTERPRISES INC. Oakdale California	
US		U 138	INTERGLOBE GENETICS Pines Edge Route 1, Airport Road Pontiac, IL	
US		U 140	SIRE TECH. EEC Barn 5001 East-County Line Road Springfield Ohio 45502	
US		U 147	ANDROGENIC 11240 Twenty Six Mile Road . Oakdale, CA 95361	
US		U 151	COMPLETE SIRE SERVICES INCORPORATED W7652 Highway 151 South Fond du Lac, WI	Entire premises